

外国朋友,您眼中的宁波怎么样?

“我和宁波的故事”征稿啦

宁波,是7000年河姆渡文明的发源地,中国大运河的出海口,也是海上丝绸之路的始发港。

您知道吗?在这座中国历史文化名城和世界知名现代港城里,有100万宁波人从事着对外贸易工作,几乎让每个宁波家庭与整个世界紧密联系起来。

每年有50万的宁波人出国旅游,这个数字还在不断增长。更为重要的是,已经有近1万名外籍人士在宁波生活、工作、学习,这个群体,被我们亲切地称为“新宁波人”。

Are you “new” to Ningbo? Then we want to hear from you!

As you likely know, Ningbo is an ancient city, with roots that go back thousands of years. But many of our residents are new to this historic city. And we'd like you to share your experiences with us.

First, a short history lesson—Ningbo is the place where the 7,000-year-old Hemudu civilization is born, where the Grand Canal of China runs to the sea, and where the “Silk Road on the Sea” begins. It's also one of the world's largest trading ports, and, thanks to government initiatives focused on international endeavors, there has seen a large influx of foreigners taking up residence here.

This is a good thing, as it means our

近日,由宁波市委外宣办、宁波市人民政府外事办公室、宁波市外经贸局(宁波市国际投资合作局)和宁波市旅游局共同发起了一个叫做“外国人眼中的宁波”的征文活动,面向所有在甬工作、生活的外国朋友,征集你们的文章,主办方期待听见外国朋友的心声,你们眼中的宁波,对宁波这座城市的印象,到底是什么样子的?

希望通过外国友人的特殊视角去解读这座城市;可以讲述你们在宁波的生活,和宁波人之间的故事,或者在宁波当地拍到的照片,文章不超过2000个英文单词。《东南

商报》和《宁波聚焦》杂志会定期开辟专版专题,把你们的故事翻译成中文,让更多的“新老宁波人”分享。

征文时间从即日起至2014年12月底,待征稿结束后,我们会从来稿中评选出优秀作品,选择其中有代表性的文章,集结出版一本书,让更多的外国人通过你们的视角,了解宁波这座城市的美好之处。

也欢迎各位本土宁波人向身边的外国朋友推荐这个活动,一起来分享他们的宁波故事。

来稿请寄: ningbostory@cnnb.com.cn, 期待您的参与。 记者 林旻

wonderful city has truly become cosmopolitan, teeming with new ideas, new cultures, and new smiles. This synergy between old and new is fascinating, and we want to document it.

Our plan is to publish a book that further introduces Ningbo to foreign friends, and looks to exploring the unique relationship between the city and its newest residents.

We want to explore the city through your eyes and ears, and understand your take on the culture, natural beauty, business and technology, entertainment, and more. Your experiences here will offer valuable insight and advice to those thinking about moving to Ningbo.

We would like to call this book “Ningbo in the eyes of foreigners”. And as

previously stated, we want you to join us.

Here's how: write down your Ningbo story (2,000 words or less, please); attach any photos or other media; and share it with us at ningbostory@cnnb.com.cn. We will translate your stories into Chinese and share them with fellow citizens on Ningbo Focus and Southeast Business Daily. We will also select the best entries to compile a book and get it published!

Thanks for your interest. If you have any questions, please email us at ningbostory@cnnb.com.cn.

Ningbo Information Office
Ningbo Foreign Affairs Office
Ningbo International Investment Promotion Bureau
Ningbo Tourism Bureau

浙江新美心公司 建立专项帮困基金

本报讯(记者 鲍云洁 崔引)昨天下午,浙江新美心食品工业有限公司爱心捐赠以及感恩抽奖活动,在百丈东路的绿姿生活旗舰店举行。

浙江新美心的此次活动正是兑现了2013年底发起的“点亮生命”绿姿爱心蛋糕慈善公益活动的承诺:在2014年,只要消费者到绿姿门店购买任意一款心形爱心蛋糕,每售出一个蛋糕,新美心公司将捐出10元用于公益事业以及当爱心蛋糕卖出1万个时,进行感恩抽奖活动。

浙江新美心公司向宁波市总工会“职工救急济难”基金会捐赠108000元善款,建立专项帮困基金——“点亮生命绿姿爱心帮困基金”,主要用于困难职工家庭子女助学、医疗救助、生活救助等方面。

随后还进行了爱心抽奖活动。本次抽奖活动从1万名购买绿姿爱心蛋糕的消费者中,随机抽取了一等奖1名、二等奖10名、三等奖20名。其中一等奖为价值5000元的苹果iPad Air,二等奖为200元绿姿消费卡,三等奖为价值58元+78元的绿姿端午粽子礼盒提货券。经过几轮的电脑系统抽选,31位幸运的爱心消费者全部产生。

新美心公司代表叶副总介绍,“当爱心蛋糕卖出1万个,即进行捐赠和抽奖活动,一方面是为了履行我们的承诺,更重要的是,我们希望能尽自己的一份力量,一份责任,给需要帮助的人带去一份希望,同时也希望有更多的消费者参与到绿姿“因为爱,生日更精彩”的爱心活动中来,用爱心行动为社会公益做出贡献。”

“红领之家”:让志愿服务常态化



成立不到两年,已有750名成员,累计服务532次,服务时间达12793小时,在北仑各个角落都能见到他们的身影……他们就是“红领之家”志愿者。

在这里,志愿服务不仅实现了常态化,还建立了项目负责制、实名制、认领制等各种志愿服务制度。其中,“志愿服务积分库”让志愿者不仅仅是付出,还能得到适当的回报。制度化的设计吸引了越来越多的人加入。用志愿者陈晓静的一句话说,“志愿服务已经成为我们生活中的一部分,想停下来都不可能。”

每月五个固定志愿服务日

每月的第一个星期日是“常来福利院”老人们最开心的日子。他们会穿上最漂亮的衣服,早早地等在敬老院门口。

“小姑娘,谢谢你,你们真的比我的孙女还好。”90岁陈奶奶每次见到志愿者林晓亚,总是拉着她的手,赞不绝口。

林晓亚第一次到敬老院服务时,二话没说就为她穿衣、洗脚,刚开始老人还不太适应,总躲闪着。如今,陈奶奶把她当成了自己的亲孙女一样,如果有一次她不来,陈奶奶还会打电话给“红领之家”,询问晓亚是否身体不舒服。

在林晓亚的照顾下,陈奶奶变得开朗起来,有时候还会参加“红领之家”敬老志愿者的讨论会。

除了每月固定的服务日,志愿者们还自发利用双休日去护绿。

林娟娟是北仑松花江中学的老师,她不仅自己参加,还带着孩子与学生一起参与志愿服务。“让孩子们亲身感受,比说教一百遍的效果都要好。”

每个周末,在北仑人民医院门诊大厅,也总能见到志愿者的身影,人们亲切地称他们为

“导医天使”。来自安徽宿州的蒋大伯,今年69岁,他当初担心会因为找寻门诊、检验科而疲于奔波,“幸好有这群导医志愿者,他们带着我挂号、看病、验血,省了不少麻烦。”蒋大爷说。

“红领之家”成立不到2年,目前已有750名成员,累计服务532次,服务时间达12793小时。他们除了把每个月的五天定为敬老日、护绿日、学习日、环保日等志愿服务日,还开设助老类、扶贫类、环保类、学习类等服务项目,他们还经常组织亲水行动、秀山行动等活动,使得志愿服务常态化。

积分库让志愿者服务得到尊重

如何让志愿者不仅有付出也有回报,一直是志愿者制度建设中的话题,而“红领之家”的志愿者积分库制度恰巧契合了这一点。

陈军浩是“红领之家”的创始人。他介绍,“志愿者积分库”类似于一家虚拟银行,志愿者实名注册后,每人都有一本红领成长记录卡,他们的服务时间在网上公布,并记录在册,1个小时服务可兑换1个“爱心币”,随着服务时间不断增加,记录卡的颜色也不断加



新碶街道“红领之家”志愿者在周六、周日在医院为患者开展志愿服务。

深。目前,最高级别的记录卡为中国红。

有了这些“爱心币”,志愿者可以兑换其他志愿者提供的家电维修、管道疏通、理发、洗车、法律咨询等服务,也可换取订报卡、演出门票等,服务资源还可以跨区域共享。

孙虹是“红领之家”的一员,她一有空就来到医院、敬老院、社区和街头,参加红领之家组织的敬老、助残、环保、护绿等活动,她的成长记录卡也由原先的浅红色升级成了纯正的中国红。前段时间,孙虹接到了QQ提醒:孙女士,您累计志愿服务时间已达241小时,换成积分可兑换100多小时的服务。如果您有需要大家帮助的,可以来预约。

孙虹说,当时心里非常温暖,“没想到志

愿服务还能得到回报,其实换不服务并不重要,志愿服务活动已经让我收获很多快乐。”

孙虹表示,她不会轻易花掉“爱心币”,如果可以帮助到有需要的人,倒是“毫不吝啬”。

陈军浩说,“志愿者积分库不是简单给予一线志愿者物质回馈,而是体现对志愿者劳动的尊重,使志愿服务充满人情味,志愿者获得价值和归属感,毫无疑问将唤醒更多新老市民积极参与。”

如今,“红领之家”的志愿者积分库模式开始被外界所借鉴,宁波职业技术学院工商管理系甚至设立了志愿服务积分可抵学分的制度,鼓励大学生参与到志愿服务中。

记者 杨江 张昊 通讯员 金鑫星